

主 曆 2013 年 9 月 1 日 上 午 11 時 正
三 一 後 第 十 四 主 日

主日崇拜暨北角堂建堂 29 週年感恩秩序

宣 道：蘇成溢牧師

主 席：黃騰達弟兄

祝 福：胡丙杰牧師

電 琴：黎譚雅文姊妹

指 揮：蔣陳紅梅執事

伴 奏：胡雋恩弟兄

敬 候 主 道

序 樂：（詩班與主禮及襄禮者進堂） 眾 立

靜 默：（詩班唱：「主在聖殿中」） 眾 坐

宣 召： 來啊！我們要向耶和華上帝歌唱，向拯救我們的上 眾 坐
帝歡呼。我們要來感謝祂，用詩歌向祂歡呼。

唱 詩： 齊來謝主歌（普頌第 349 首） 眾 立

認 信： . . . 同誦「使徒信經」（見普頌封面內頁） . . . 眾 立

祈 禱： 眾 坐

主禱文： 會眾同唸（見普頌封面內頁） 眾 坐

領 受 主 道

啟應文：（主席啟，會眾應） 眾 坐

啟：感謝上帝賜合一堂有一百七十年的長遠歷史，由倫敦傳道會發源，成立英華書院公會，繼而成長為華人自理會，並自建道濟會堂。

應：水源木本，永不能忘；回憶當年，我們深深感謝上帝。

啟：本堂響應教會合一，於1921年加入中華基督教會；又組合回港發展的澳洲長老會華僑，於1926年重新遷建，並易名合一堂，即今日的香港堂。及後分別於1957年建立九龍堂，1984年建立北角堂，1997年建立馬鞍山堂。

應：這是上帝的作為，我們感謝上帝的引導。

啟：這些年間，教會日益發展；為適切社會所需，教會提供幼稚園與小學教育及耆年中心服務，並於耆年中心開設佈道所，傳道與服務並重。

應：這是上帝的託付，我們願意貫徹傳道服務的精神。

啟：我們同尊耶穌基督為教會元首，接受差派，跟隨先賢榜樣，
被主使用。

應：若教會內有未符合我主真理者，求主指示，以作更新改善；
若有能榮耀主名的美善事工，而教會未能盡致發展的，懇
求聖靈充滿，賜我們智慧和力量。

同誦：上帝阿，我們為北角堂建堂廿九週年感謝祢，因為祢
過往的保守與帶領是超過我們所想所求的，我們更
為未來仰望祢，深信祢必定繼續看顧賜福，願祢悅
納我們的感恩，誠心所願。

唱 詩： 守信歌（普頌第 431 首） 眾 立

讀 經： . . 耶利米書 2：4-13(和合本 882 頁，修訂版 1116 頁) . . 眾 坐
(胡運基宣教師)

. . 希伯來書 13：1-8(和合本 325 頁，修訂版 359 頁) . .
(楊淑芳神學生)

. . 路加福音 14：1-14(和合本 103 頁，修訂版 116 頁) . .
(黃裕成弟兄)

歌 頌： . . . 成年詩班獻唱：「凡事互相效力」 . . . 眾 坐

宣 道： 題旨：「突破傳統的耶穌」 眾 坐

榮耀頌： 會眾同唱（見普頌封面內頁） 眾 立

回 應 主 道

奉 獻： 1.主日捐 2.傳道捐 眾 坐

唱詩：學像耶穌歌（普頌第 553 首）

獻禮頌： 會眾同唱（見普頌封面內頁） 眾 立

祝 福： 眾 立

阿們頌： （同唱三疊阿們） 眾 立

報 告： 眾 坐

飭 歸： 唱詩：遵旨做工歌（普頌第 474 首） 眾 立

殿 樂： （會眾復坐，安靜默禱，琴音奏畢，方行離座） 眾 坐

☆崇拜開始前請將手提電話及傳呼機關閉或轉為震機☆

關懷與代禱 ——身居咫尺地 胸懷四海情 (01/09/2013—07/09/2013)

本週代禱事項

- (日) 請為身體軟弱之同道或心靈憂傷者代禱，求上主醫治及眷顧與親自安慰：徐梅冬姊妹、梁貴明弟兄、蔡潔惠姊妹、梁宋金枝姊妹、盧幹弟兄、梁壽鵬弟兄、關嬌姊妹、盧彼得弟兄、盧陳桂芳姊妹、潘楊小萍姊妹、潘招慧靜姊妹、黃永康弟兄、何梁淑潔姊妹、李黃慧娟姊妹、麥盧美蓮姊妹。
- (一). 請為世界和平代禱，敘利亞的內戰、埃及國內的動亂，特別為埃及受逼害的基督徒代禱，求和平之主彰顯大能，保守世界各地有平安。
- (二). 請為世界多處地方的天氣反常現象如：酷熱、水災、乾旱等情況代禱，求主憐憫，賜予世人得享平安。
- (三). 現在百物騰貴(特別是食品價格)、生活指數不斷升高，請為經濟較困難的市民代禱，求主特別看顧憐憫，願有能力的給予幫助。(請隨時與教牧同工聯絡，使能得着適切的關顧。)
- (四). 請為九月份之祈禱會(5/9)代禱，求主的靈感動弟兄姊妹參與祈禱會，為國家、社會、教會、鄰舍、個人禱告。
- (五). 新學年將開始，求主保守帶領各同學、家長及老師們在新學年的學習和工作，求主加能賜力予各人，特別是要適應新學校或投身社會的同學們。
- (六). 請為 15/9 的教育主日代禱，求主帶領當天的兩堂崇拜，特別為早堂到來參與的同學、老師及家長代禱，盼望他們有所得著，願意認識主基督；又為教會的堂校合作事工代禱，盼望更多年輕人信主得救。

成年詩班獻唱：

凡事互相效力

同心讚頌神愛，歌唱因祂賜下和諧，要愛上帝會發現萬事美！配合每日成護庇。同心讚頌神偉大，同心歌唱上帝的愛！萬事要配合，你會發現是上帝祂賜美麗和諧！基督恩典中，人知應走窄路。祂的恩光永遠啟照扶持著我！基督祂親身拖帶，而我要永遠靠賴，一生會看見世上凡事美麗和諧！

聽道筆記

講員：蘇成溢牧師

經文：耶 2：4-13、來 13：1-8、路 14：1-14

題旨：「突破傳統的耶穌」



聽道摘要：

[illegible]

個人領受：

本 堂 堂 務 報 告

1. 本堂本主日崇拜荷蒙中華基督教會香港區會總幹事蘇成溢牧師蒞臨宣道，使會眾得聆教益，謹致謝忱。
2. **亞居拉團**：今日主日崇拜後隨即在三樓 A,B 室舉行，歡迎年輕夫婦合府參加，共申團契。
3. **基順宣教**：今日下午 3:00-4:30 在觀塘順利邨中華基督教會基順學校內舉行「基順愛的家」— 健障共融福音聚會，歡迎主內同道參與宣教事工，事奉主服務人。
4. **「基順愛的家」家務委員會會議**：本禮拜一(2/9)下午 6:30 在觀塘順利邨基順學校三樓舉行，請各位家務委員及有關人員屆時出席。
5. **研經靈修會**：本禮拜三(4/9)下午 2:30 在本堂二樓會議室恢復舉行，本月邀請中華基督教會長老堂梁美蘭宣教師主講，本週研讀創世記廿九章三十一至三十章廿四節，歡迎弟兄姊妹踴躍赴會。
6. **九月份祈禱會**：本禮拜四(5/9)晚上8:00在本堂二樓會議室舉行，此次祈禱會由劉寶珊宣教師主領，敬請主內同道，屆時赴會，同心禱告。
7. **紅色《門徒》課程**：禮拜五下午2:00-4:30在本堂二樓會議室舉行，請各位學員依時上課。
8. **青少年敬拜**：本禮拜六(7/9)下午4:00在合一堂學校樓下禮堂舉行，邀請富安浸信會禧年堂鄧長祐傳道擔任講員，歡迎各位青少年同道踴躍赴會，同心敬拜、讚頌上主。
9. **婦女部秋季生日會**：定於九月八日(下主日)崇拜後在合一堂學校樓下禮堂舉行，內容包括自助餐午膳、靈修、遊戲、生辰快樂及聯誼等，每位收費三十元，歡迎全體姊妹踴躍報名參加。(今日中午截止)。
10. **伉儷團例會**：定於九月廿二日(主日)崇拜後在堂內二樓會議室舉行，此次中心為「曲音妙韻」，內容為主題性詩歌頌唱，並有自助餐午膳、靈修、分享、聯誼等，歡迎新舊團員及各成年同道合府報名參加，午膳費每人五十元。
11. **代售屬靈書籍之服務**：每主日崇拜前後在本堂入口左側書桌進行，由高領雄夫婦及何雪喜姊妹協助，歡迎弟兄姊妹選購各類靈修書籍，幫助靈命成長。
12. **本堂入口右側柜檯備有大字版之主日崇拜秩序及經文與詩歌紙**，另備有英文程序及聖經與普天頌讚，歡迎有需要者自由取用(崇拜後請放回原位)。此外，亦備有「主內關懷」表格，歡迎新來者或帶新朋友來聚會者或有代禱事項者，請填寫後交予本堂宣教同工，以便聯絡關心。又在此柜檯上之各類刊物及單張，歡迎自由免費取閱；柜檯前之膠箱裝有披肩圍巾，有需要者可自由取用，崇拜後請放回膠箱內。

	本主日(九月一日) 北角堂建堂 29 週年堂慶感恩 主日崇拜之司事者芳名	下主日(九月八日) 宗教教育主日崇拜之司事者芳名
宣 道	蘇成溢牧師	胡運基宣教師
主 席	黃騰達弟兄	張耀聰弟兄
讀 經 員	黃裕成弟兄	區國清弟兄
祝 福	胡丙杰牧師	胡丙杰牧師
電 琴	黎譚雅文姊妹	黎譚雅文姊妹
詩班指揮	蔣陳紅梅執事	蔣陳紅梅執事
伴 奏	胡雋恩弟兄	胡雋恩弟兄
聖壇插花	陳何思昆姊妹	梁黎肖梅姊妹
大堂音響	吳宇基弟兄/曹 瑜姊妹	吳宇基弟兄/曹 瑜姊妹
派 刊	陳玉鳳姊妹 羅林潔賢姊妹 李王潔貞姊妹 (側門)	趙梁佩貞姊妹 潘梁靄儀姊妹 林劉美兒姊妹 (側門)
招 待	賴蘇惠文姊妹 盧梁楚蘭姊妹 梁李應平姊妹 (側門)	馬李潔貞姊妹 伍羅愛基姊妹 梁黎肖梅姊妹 (側門)
主日 服務員	文周綺霞姊妹(組長) 文建強弟兄 高許健梅姊妹 林喜德弟兄	方嘉平姊妹(組長) 文成安弟兄 羅林潔賢姊妹 袁棟謙弟兄
獻金襄理	黃嫣梨姊妹 劉羅碧玲姊妹 陳梁潔華姊妹 潘梁靄儀姊妹 陳馮少開姊妹 賴蘇惠文姊妹 潘乃強弟兄 陳榮光弟兄 賴志賢弟兄 魏德基弟兄 林喜德弟兄 文建強弟兄	蘇葉雁紅姊妹 林張孟詞姊妹 李鄭慧芬姊妹 文黃秀薇姊妹 梁何璧雲姊妹 馬黃紫芬姊妹 林國雄弟兄 麥家豪弟兄 馬遙傑弟兄 梁錦文弟兄 陳鶴年弟兄 蘇永志弟兄
獻金統計	劉羅碧玲姊妹 趙梁佩貞姊妹 凌譚慕貞姊妹 馬李潔貞姊妹 盧梁楚蘭姊妹 梁黎肖梅姊妹 馬熊曼曼姊妹 杜翠玲姊妹	劉羅碧玲姊妹 趙梁佩貞姊妹 凌譚慕貞姊妹 馬李潔貞姊妹 盧梁楚蘭姊妹 梁黎肖梅姊妹 馬熊曼曼姊妹 杜翠玲姊妹
儲蓄箱 開計	嚴志強執事 蘇偉泰弟兄 蘇永志弟兄	文成安弟兄 陳鶴年弟兄 阮美滿姊妹

本主日(九月一日)上午十一時正

兒童崇拜內容及負責導師芳名

班 別	地 點	負責人	題 目
細細組	本堂三樓 B 室	陳俏儀姊妹、蘇偉泰弟兄	神創造天地 — 天父造了光
細 組	本堂三樓 A 室	張家怡姊妹、沈雪君姊妹	神創造天地
中 組	合一堂學校 1B 室	劉寶珊宣教師、何家茵姊妹	Godly Play
大 組	合一堂學校 1A 室	胡就維弟兄	耶穌快回來

基順宣教：「基順愛的家」— 健障共融福音聚會
地點：觀塘順利邨利恆樓側中華基督教會基順學校內
時間：主日下午三時至四時三十分
本主日（九月一日）輪值表

領 詩	黃黃靜嫻姊妹	分 組	導 師
司 琴	胡丙杰牧師	「小學」主日學 主題：上帝的看顧	區國清弟兄、 區葉寶恩姊妹
招 待	馬熊曼曼姊妹 伍羅愛基姊妹、謝月英姊妹	「中學」主日學 主題：信靠上帝	何任源弟兄、 黃黃靜嫻姊妹
信息分享	梁桂霞教師	校 友 組	湛翠翔老師

基順宣教：「基順愛的家」— 健障共融福音聚會
地點：觀塘順利邨利恆樓側中華基督教會基順學校內
時間：主日下午三時至四時三十分
下主日（九月八日）輪值表

領 詩	詹兆宗弟兄	分 組	導 師
司 他	吳宇基弟兄	「小學」主日學 主題：上帝的看顧	李子康弟兄、 蔡寶鈴姊妹
招 待	袁棟謙弟兄 蔡玉彩姊妹、高許健梅姊妹	「中學」主日學 主題：信靠上帝	詹兆宗弟兄、 吳宇基弟兄
信息分享	胡丙杰牧師	校 友 組	湛翠翔老師

合一堂九龍堂主日崇拜程序

二零一三年九至十月份輪值表

日期	宣道	主席	讀經	崇拜類
01/09	蘇成溢牧師	黃騰達弟兄	黃裕成弟兄	北角堂建堂 29週年堂慶
08/09	胡運基宣教師	張耀聰弟兄	區國清弟兄	宗教教育 主日
15/09	梁遠耀牧師	胡丙杰牧師	吳麗霞校長	聖餐暨 教育主日
22/09	李清詞牧師	冼胡惇惠姊妹	張旻楓弟兄	三一後 第十七主日
29/09	羅達雄牧師	文周綺霞姊妹	黃艾青姊妹	差傳主日
06/10	胡丙杰牧師	劉寶珊宣教師	馬暢初弟兄	74屆普世 聖餐主日
13/10	梁桂霞牧師	梁若璋弟兄	張淑賢姊妹	香港堂建堂 87週年堂慶
20/10	胡運基宣教師	蘇恆泰弟兄	孫李琬君姊妹	聖餐主日
27/10	翁傳鏗牧師	黃成榮弟兄	楊鳳儀姊妹	區會主日



本堂同工每週例假

劉寶珊宣教師 (禮拜一)	曹瑜幹事 (禮拜四)
胡運基宣教師 (禮拜一)	麥炯熾工友 (禮拜四)
何路得工友 (禮拜二)	劉雅儀幹事 (禮拜五)
梁桂霞牧師 (禮拜二)	胡丙杰牧師 (禮拜五)

【合一堂北角堂簡史】

合一堂北角堂建立於香港北角雲景道，是合一堂繼般咸道的香港堂，及巴富街的九龍堂建成以後新建的第三間聖堂。

自本港五十至六十年代初期，合一堂有感於港島地區教友日增，且有遠居東區者。為使該地區教友方便聚會，參加崇拜，已有意在北角區設立禮拜處之構想。事隔多年後，在一九六四年，此構想蒙上帝安排，成為事實。

（一）北角禮拜處時期（1965-1979）

一九六四年五月四日，同道黃國權醫生伉儷將英皇道九三九號二樓全層物業贈與合一堂，作宣教及教育等工作之用。經過一番籌備安排，北角禮拜處於一九六五年四月十八日復活節上午九時舉行首次崇拜，各項教會活動如青年團契、主日學等事工亦相繼展開。雖然東區教友能省卻交通之不便，就近前來北角禮拜處崇拜，但籌建北角堂之遠象並未因此而減退，仍舊是積極的進行，到處覓地，尋找合適的建堂地點。與此同時，由於參加崇拜者眾，北角禮拜處的事工逐漸擴展。

經過多年來的努力尋訪，蒙中華基督教會香港區會協助，終於獲得政府撥出雲景道一萬三千八百餘方呎之地段，以八十一萬餘元向政府繳付地價，計劃籌建禮拜堂及幼稚園，以期藉著傳道與辦學，來達成宣教及教育的目的。

（二）借用桂華山中學時期（1979-1984）

新堂校基址既定，教會為著使東區同道對未來聚會地點有所熟習，並在雲景道、賽西湖地區開展福音工作，遂於一九七九年六月聖靈降臨節，開始借用位於雲景道之中華基督教會桂華山中學禮堂及課室，舉行主日崇拜及主日學。是時，聚會中亦有很多鄰舍及新朋友參與，使崇拜人數漸增；同時，亦為了方便東區同道參加崇拜，於主日備有專車，由柴灣起，沿途接載同道前來參加崇拜。專車服務直到新堂落成，仍舊維持服務。至於團契聚會及辦事處，仍舊使用英皇道之禮拜處。

（三）北角堂時期（由1984年起）

自從在一九八二年二月舉行奠基禮後，合一堂港九兩堂與北角禮拜處進行大募捐，而興建工程亦同時進行。感謝上帝的賜予，及合一堂同工同道的努力募捐與奉獻，加上友堂、友校及各機構支持，大募捐八百萬元之目標超額完成。至一九八四年九月，建築及設備費達一千三百餘萬元之北角堂及幼稚園全告落成，於九月二日，北角新堂舉行啟用典禮，幼稚園亦開課，並且命名為合一堂陳伯宏紀念幼稚園。自此北角堂展開新的紀元，成為雲景道、賽西湖、天后廟道的一間具規模教會；因此，吸引不少慕道朋友及鄰近信主同道，於主日參加崇拜。

本堂於一九八八年一月起正式成立堂會，選出值理協助工作，並設立宣道、婦女、主日學、青年、聖樂、聯誼、福利、經濟及庶務等九部分工合作，推展傳道、服務、栽培、聯繫、教導與關懷等事工。稍後，分別獲接納為香港華人基督教聯會及中華基督教會香港區會之會員堂，加強教會合一之使命，並拓展傳道服務事工。

歷任堂主任計有雷鎮昇牧師、李靈恩牧師、翁珏光牧師、余英嶽牧師、蘇成錄牧師、胡丙杰牧師、黃常教牧師、王家輝牧師、黎熾球牧師等。自二零一零年三月至六月，郭鴻德宣教師到任為助理堂主任，主任牧師曾昭陽牧師則兼任本堂堂主任；同年七月起至今，郭鴻德宣教師擔任署理堂主任。期間雖曾受教牧同工離職影響，使參加崇拜人數下降，但隨著同工、執事及值理的努力，現已漸漸穩定下來。二零一三年六月，張光富牧師擔任堂主任一職，與眾同工、執事及值理一同發展教會。

二零一一年一月一日開始，本堂推行堂會五部運作，由教牧同工主導牧養，信徒領袖則以五部事工配合，包括：「福音外展、信徒培育、肢體生活、禮讚靈操、堂務行政」，成為教會五個基本的目標：「廣傳福音、紮根真理、合一相愛、尊主為大、積極奉獻及妥善運用教會資源」。此外，配合分齡牧養，讓兒童、青少年、成人、長者，都得到關懷、牧養和照顧。

二零一三年本堂全年的牧養主題是「塑造生命，投入生活」，期望透過創世記的內容，明白神如何陶造人的生命。讓我們也藉着實踐上帝的話，活在當下的生活中，使別人的生命得着造就。現時各級主日崇拜（幼兒、兒童及少年、青少年、成人及佈道所崇拜）的總人數，已增至二百多人，其中增幅較大的是佈道所的崇拜，以及兒童及少年合班崇拜。

除恆常之聚會如主日學、團契、小組、分區查經等外，本堂仍繼續支援惠州矮陂短宣、耆年中心事工、佈道所、壁屋監獄佈道，同時也積極發展桂華山中學及陳伯宏幼稚園的福音事工。最近，也組織青少年人，在街頭關顧無家者和有需要的人士，並將福音傳給他們。

願主感動同道，按著教會的五個基本目標及全年牧養主題，更紮根於真理、活出更美好的靈命及個人見證、更委身於傳道服務。願榮耀歸與上帝，願平安歸與更多近處、遠處的人。

9月1日 (禮拜日) 以賽亞書 15:1~9 摩押悲歌	默想：	一向相安無事的百姓，一場夜間的突襲，亞珥和基珥被夷平，因而出現了難民潮湧向其他地方，他們家園盡毀悲痛莫名。戰爭作為審判的工具，是上主的主權和公義的彰顯。
9月2日 (禮拜一) 以賽亞書 16:1~14 大衛的帳幕	默想：	逃難的人又如驚弓之鳥，慌忙地逃生，因無處可逃進入猶大境內，得到庇護，終於鬆一口氣。「大衛的帳幕」是逃命者的棲身之所，它的存在，有救贖的意義和在歷史中的使命。
9月3日 (禮拜二) 以賽亞書 17:1~14 與我們同行的主	默想：	大馬士革和以色列都曾經是繁華豐盛之地，但落在上主的審判下而零落可憐。但上主可以令這一切都在頃刻之間消失，將人從審判中釋放出來，這就是每日與我們同行的主。
9月4日 (禮拜三) 以賽亞書 18:1~7 「我要安靜」	默想：	上主的「安靜」，也就是人的倚靠，因為祂知道甚麼是適當的時機。面對難測的世事，人會惘然若失，但在上主裏面，就有確據。因為祂正耐心地等待時機，施展祂的作為。
9月5日 (禮拜四) 以賽亞書 19:1~15 「你的智慧人 在哪裏？」	默想：	上主奪去埃及的智慧作為審判的方式。因為從遠古開始她以智慧著名，她的智慧文學，是古代重大的文化遺產，成了不少人爭相學習的材料。現在，俱往矣！成為「愚昧的國度」。
9月6日 (禮拜五) 以賽亞書 19:16~25 奇妙的救恩	默想：	嚴厲的審判並不是上主對付罪惡惟一的方法，祂也可以藉改變和更新犯罪的人，來達到祂的目的。就是以色列、埃及和亞述可以聯合起來，一同成為上主所引以為傲的百姓。
9月7日 (禮拜六) 以賽亞書 20:1~6 「我們怎能 逃脫呢？」	默想：	古代人相信，先知的宣講不論是藉話語或是行為，都有自我實現的能力，因為來自上主的話語，沒有一句是不帶能力的。所以，這事必然發生。我們甚麼時候才醒覺？

【堂代表會會務報告】

- 1 聯合職員會會議：定於九月四日（禮拜三）上午九時在香港堂祝齡樓地下會議室舉行，請各同工依時出席。
- 2 合一堂開基170周年籌備會會議：定於九月四日（禮拜三）晚上八時在香港堂副堂舉行，請各有關人士屆時出席。
- 3 合一堂耆年中心管理委員會會議：定於九月五日（禮拜四）晚上七時三十分在耆年中心舉行，請各委員屆時出席。
- 4 差傳委員會會議：定於九月九日（禮拜一）晚上八時在九龍堂二樓會議室舉行，請各委員屆時出席。
- 5 人力資源委員會會議：定於九月十日（禮拜二）晚上八時在香港堂祝齡樓地下會議室舉行，請各委員屆時出席。

【同工消息】

- △ 到 職： 胡運基宣教師由本年九月一日起獲聘為本堂宣教師在本堂九龍堂任職，謹表歡迎。
- △ 實習神學生： 1 楊淑芳神學生為香港中文大學崇基學院神學院畢業班學生，區會安排其由本年九月至明年五月底逢禮拜六及主日在本堂九龍堂實習，謹表歡迎。
- 2 楊肇康神學生為香港神學院神學學士三年級學生，由本年九月至明年五月底逢禮拜六及主日在本堂馬鞍山堂作部份時間實習，而明年六月至八月則作六個禮拜全時間實習，謹表歡迎。
- △ 同工年假： 李淑芝堂務幹事於九月六日放年假。

【教友消息】

- △ 住院教友： 李國光弟兄入瑪麗醫院E座3樓46A號床留醫，請代禱。
- △ 主懷安息： 1 梁榮弟兄於八月十五日息勞歸主，現定於九月七日（禮拜六）上午十一時在紅磡世界殯儀館舉行安息禮拜，隨即移柩往鑽石山火葬場火化，骨灰將安放香港薄扶林基督教墓園，願主安慰其家人。
- 2 梁寶慈姊妹於八月十九日息勞歸主，安息禮訂於九月九日（禮拜一）下午二時在循道衛理聯合教會國際禮拜堂舉行，隨即移柩往歌連臣角火葬場火化，骨灰將安排海葬，願主安慰其家人。

為按立新執事公告

本堂全體同道鈞鑒：

敬啟者，本堂蒙主恩佑，年來教友日增，聖工日繁，亟需執事協助推進，經本會議決，須按立新執事，並經執事會公告提名，復經依章將提名人詳細審查後用書面薦於本會，經本會本年八月十二日會議接納，並定於主曆二零一三年十一月二十四日下午二時在香港堂舉行按立典禮。現依章於週刊公告

文成安弟兄

袁棟謙弟兄

周劉翠萍姊妹

為執事候選人，如五星期內無人用書面提出異議，即依期舉行按立典禮，希為查照。

中華基督教會合一堂

堂代表會主席：黃麗娟

顧問主任牧師：陸輝 啟

主曆二零一三年八月十八日

訂購合一堂開基 170 周年紀念手錶

為慶祝本堂開基 170 周年，本堂推出四色 (黃、杏、紫、黑) 紀念手錶，以超值價錢 (每只 80 元) 供各教友訂購。由八月十八日至九月八日訂購期間，各單位堂均備有樣辦供各位參考。如需訂購，請往各單位堂副堂 / 禮堂正門外訂購。請於訂購時即時付款。

【第八屆差傳年會】

主題：請差遣我，我.....

講員：鄺銘恩醫生 (CEO of Trinity Institute of Cambodia)

日期：2013 年 9 月 29 日 (主日)

時間：下午二時三十分至五時

地點：合一堂馬鞍山堂 (新界沙田馬鞍山鞍誠街 26 號)

▲ 敬請各位弟兄姊妹在代禱中記念及備心參加差傳盛會 ▲

駐觀世界 擴展關懷 — 合一堂少年音樂分享會

合一堂四堂少年首次聯合呈獻

分享從主而得的音樂恩賜

藉詩歌及器樂曲表達基督徒對世界的關懷

並分享美妙的音樂

日期：二零一三年九月十四日（禮拜六）

時間：下午七時半

地點：合一堂九龍堂禮堂

獻唱詩班：

中華基督教會合一堂

香港堂少年詩班

九龍堂少年詩班

北角堂少年詩班小組

馬鞍山堂鞍山少年歌詠團

* 費用全免，歡迎參加，敬請代禱。



中華基督教會合一堂誠聘

1. 香港堂 – 堂務幹事

中五或以上程度，熱誠主動，具事奉心志，有責任感及團隊精神，能獨立處理辦公室事務，需熟識電腦如 MS Office。負責行政及文書支援等職務、每週五天半工作(包括週六日)，於港島中半山上班。

※ 有意申請以上職位者，請繕履歷及附照片函寄香港般含道二號中華基督教會合一堂祝齡樓一樓人力資源委員會主席收。合則約見。

差傳代禱專頁 (2013 年 9 月)

林後 5:18-19

一切都是出於上帝；

他藉著基督使我們與他和好，又將勸人與他和好的職分賜給我們。

這就是上帝在基督裡，叫世人與自己和好，

不將他們的過犯歸到他們身上，並且將這和好的道理託付了我們。

從泰國東北烏汶府短宣回來已有一個月的時間，昨天晚上重聚後，終於可以透過相片來重溫在那八天中所經歷的一切，當看到了重訪去年年底曾前往佈道的 Nongradet 村的情景時，我被那一雙雙大眼睛吸引

住了，雖然我們沒有預約，他們還是聞風而至，他們在作甚麼？聽福音。

感謝主的恩典，讓我們能在宣教路上一起同行，也讓我們看到人們對福音的渴求…



讓我們一起在禱告中記念的事:

- 一. 感謝主保守一班泰國短宣隊員，雖然回港後部份隊員不舒服，但現已康復過來。在重聚後，我們正計劃安排學習泰文，希望將來有機會再去的時候有多一些預備，請為各人的宣教心能長燃不熄代禱，也請為我們正探討發展泰國東北的宣教計劃代求，求神賜下智慧和祈禱等候的心，使我們能有合一的靈來一起承擔差傳的使命。
- 二. 柬埔寨短宣隊已定於 10 月 29 日至 11 月 3 日舉行，現已進入隊員甄選和團隊規劃的最後階段，請為整個短宣行程的安排和培訓代求，願透過這行動來擴闊我們的差傳心胸和眼界，也請為我們和生命樹機構的合作代求。
- 三. 我們第八屆的差傳年會將在本月 29 日於馬鞍山堂在本年度教友大會後舉行，當日的講員已聯絡好，我們也會在其中介紹泰國東北烏汶府的宣教挑戰，各單位堂也開始報名的安排，願神感動更多人來一起參與聚會，使我們能在主的使命上凝聚合一，一起以「請差遣我，我……」來回應上帝：「我可以差遣誰呢？誰肯為我們去呢？」的呼召。今年的差傳年刊已經截稿，同工要開始審稿、排版和較對，也求神加力。
- 四. 感謝主的恩典，讓我們不同的單位堂能有機會和數個回港述職的宣教士家庭有分享和祈禱的聚會，請在禱告中記念各宣教士們家庭和事奉上的需要，也求上帝帶領他們有平安的腳步繼續行走在宣教路上。另外「牛大力」宣教士的回港述職安排因其同工團隊中有人病了，所以仍在計劃中。以聖經翻譯為事奉重點的「ST 家庭」仍在等待合適的工場，也求神為他們開路。
- 五. 踏入 9 月份，差傳委員會將在 9 月 9 日開會，會中除了討論有關差傳年會和柬埔寨短宣的各樣安排外，也會商討有關我們在明年的主要事工和行事曆，也求主顯明我們在差傳路上當走的路，我們好行在其中。

香 港 堂 週 刊 奉 獻

鄧侃筠女士紀念
陳照先生紀念
郭成材先生紀念

庾黃淑靈女士紀念 楊蔭恕先生紀念
陳陸麗莊女士紀念 陳肇祥先生紀念

陳建功夫婦紀念
凌焯南醫生紀念

香 港 堂 鮮 花 奉 獻

徐德芳女士
庾黃淑靈女士紀念
陳黃禮詩女士紀念
陳由廣女士紀念
楊蔭恕先生紀念
陳照先生紀念
郭成材先生紀念

陳熈薇女士 黃澤森夫婦
顏成坤先生紀念 顏黃亦梅女士紀念
鄧光遠先生紀念 鄧陳雪聰女士紀念
譚益芳博士紀念 譚蘊真女士紀念
馮妙嫦女士紀念 陸港良夫婦紀念
陳陸麗莊女士紀念 陳肇祥先生紀念
管敏謙先生紀念

陳麗華女士紀念
陳伯純先生紀念
歐陽容玉儀女士紀念
呂瀚泉夫婦紀念
陳建功夫婦紀念
凌焯南醫生紀念

九 龍 堂 週 刊 奉 獻

黃汝明夫婦
陳建功夫婦紀念
毛梁麗蓮女士紀念

劉羅碧玲女士 林漢生家庭
凌焯南醫生紀念 楊國敬先生紀念
郭成材先生紀念

庾黃淑靈女士紀念
黃譚如愛女士紀念

九 龍 堂 鮮 花 奉 獻

陳梁潔華女士
林漢生家庭
陳黃禮詩女士紀念
凌焯南醫生紀念
黃譚如愛女士紀念
黃裕新先生紀念
袁意湘女士紀念

黃廣華夫婦 黃汝明夫婦
馮妙嫦女士紀念 庾黃淑靈女士紀念
鄧光遠先生紀念 鄧陳雪聰女士紀念
楊官多先生紀念 楊戴福嫦女士紀念
毛梁麗蓮女士紀念 羅志忠先生紀念
鍾曹蓮友女士紀念 郭成材先生紀念
李愛蓮女士紀念 丁玲女士紀念

劉羅碧玲女士
陳伯純先生紀念
陳建功夫婦紀念
楊愛蓮女士紀念
高而遜先生紀念
雷活先生紀念

北 角 堂 週 刊 奉 獻

簡志堅夫婦
凌焯南醫生紀念

曾惠嫻女士 庾黃淑靈女士紀念
范懷敬執事紀念 何梁四女士紀念

陳建功夫婦紀念

北 角 堂 鮮 花 奉 獻

簡志堅夫婦
陳伯純先生紀念
陳建功夫婦紀念
范懷敬執事紀念

曾惠嫻女士 馮妙嫦女士紀念
陳黃禮詩女士紀念 鄧光遠先生紀念
凌焯南醫生紀念 李善初執事紀念
何梁四女士紀念 李葉小珊女士紀念

庾黃淑靈女士紀念
鄧陳雪聰女士紀念
李楊淑儀女士紀念

馬 鞍 山 堂 週 刊 奉 獻

盧梁玲玉女士
洪四強先生紀念

庾黃淑靈女士紀念 陳建功夫婦紀念

凌焯南醫生紀念

馬 鞍 山 堂 鮮 花 奉 獻

李程群嵩女士
馮妙嫦女士紀念
鄧光遠先生紀念
羅志忠先生紀念
鄭美卿女士紀念

黎呂麗女士 黃碧梅女士
庾黃淑靈女士紀念 陳伯純先生紀念
鄧陳雪聰女士紀念 陳建功夫婦紀念
蔡張汝齊女士紀念 洪李淑寬女士紀念
汪濟帆夫婦紀念

盧劉慧貞女士
陳黃禮詩女士紀念
凌焯南醫生紀念
洪四強先生紀念

8月25日(第四主日)

儲蓄箱捐

主日獻金	4,583.60	箱號	姓名	第 34 期	連前
主日差傳捐	3,440.50				合計
奉獻箱	20.00	021	鄭道榮家庭	120	3,670
主日學獻金		024	黃騰達夫婦	1,000	4,800
主日學	111.00	025	王玉冰	50	1,730
兒童崇拜	151.00	027	文周綺霞	3,500	26,500
團契及小組收入		028	文秉烈夫婦	200	3,000
馬提亞團契	53.00	039	黃瑞麟	500	1,500
常費封捐		051	郭秉忠家庭	100	400
黃耀宗	200.00	053	李賢義夫婦	350	10,990
馬淑坤	200.00	054	林鄭瑞英紀念	500	3,000
感恩捐		069	陳建新	4	49
郭李寶棠	500.00	072	劉梁萍遠	100	2,100
高乃任紀念	500.00	074	甄羨璋紀念	200	5,000
梁黎惠珍	2,000.00	082	何葉雁蓮紀念	200	5,400
梁馬慧敏	100.00	086	伍羅愛基	100	2,900
胡澤珩家庭	170.00	087	陳鶴年	500	3,000
暫收款		112	林啟元夫婦	300	9,500
婦女生日會 35 位	1,050.00	116	周明紀念	500	10,300
分區教友家庭聯誼	20.00	122	林喜德夫婦	200	4,800
聚會(東九龍)1 位		123	何碧輝	500	3,500
		128	黃漢光夫婦	1,000	34,000
儲蓄箱捐		134	趙梁佩貞	2,000	32,000
箱號	姓名	第 34 期	連前	139	朱禮賢紀念
			合計	146	黎高平紀念
002	何氏姊妹	100	5,320	150	高許健梅
003	劉羅碧玲	100	5,700	154	盧幹夫婦
013	梁志康家庭	100	2,720	157	鍾麟
014	李小霞紀念	300	11,000	165	郭姚靜儀
017	周成康	200	3,200	166	吳鎮權紀念

儲蓄箱捐

箱號	姓名	第 34 期	連前 合計
173	陳榮光夫婦	300	6,500
191	何任源	50	1,750
205	張淑賢	1,020	13,940
217	馬熊曼曼	500	4,000
219	潘招慧靜	200	3,040
239	馬奔夫婦	200	6,300
240	李善赴	20	460
249	李小燕	500	13,000
251	李文輝	100	1,000
254	陳智揚	500	5,440
262	梁旺紀念	500	17,000
269	朱華中	300	2,400
270	李善同	20	460
284	方嘉平	200	6,200
288	盧天宇	100	3,400
290	高領雄夫婦	100	9,400
292	蔣慧民夫婦	1,500	60,000
295	劉寶珊	2,000	11,100
300	梁若璋	500	10,600
309	蘇永志夫婦	600	16,200
310	梁婉珊	500	10,500
324	譚希文夫婦	5,000	29,000
332	賴志賢	1,000	10,400
338	胡丙杰夫婦	1,650	56,100
341	林漢生家庭	438	13,740
346	張國豪夫婦	100	3,500
352	吳宇基夫婦	500	19,300
363	岑梁淑儀	200	6,100

儲蓄箱捐

箱號	姓名	第 34 期	連前 合計
374	譚碧娟	500	14,500
376	盧天志	100	3,400
388	馬暢初夫婦	8,000	21,500
390	梁嘉儀、梁曉儀	1,000	3,500
393	盧天韻	100	3,400
399	魏德基家庭	1,000	23,100
箱捐本期合計：		\$43,322.00	
箱捐連前合計：		\$1,280,469.00	
週刊鮮花奉獻：		\$1,230.00	
本週經常費收入：		\$53,140.60	
代管款及指定捐款：		\$4,510.50	

請認領儲蓄箱，有計劃地奉獻。
為鼓勵同道奉獻，藉以更好推展教會聖工，本堂設有儲蓄箱捐，向由同道自由認領，作為奉獻之用，認領者可由本人、夫婦、家庭、紀念先人名義，或用代號，請隨時通知本堂職員，同道每逢返堂參與崇拜時樂意奉獻。上述奉獻及彙計每主日於週刊刊登，三個月小結一次，年終則作總結算，積少成多，實為信徒奉獻之良好方法，希未領該項箱捐者踴躍認領。又同道如欲領取箱捐收條辦理免稅手續者，可隨時通知本堂職員。

